



安全理事会

Distr.: General
28 January 2020
Chinese
Original: English

2020年1月28日苏丹常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信

谨随函附上2020年1月27日苏丹共和国总理阿卜杜拉·哈姆多克给秘书长的信，内容涉及苏丹最近的事态发展和苏丹政府对非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)缩编后可能建立的机制所持的立场(见附件)。

谨提请你注意此事，并将本信及其附件作为安全理事会文件分发给荷。

临时代办

穆尔塔达·哈桑·阿布奥比达·谢里夫(签名)



2020年1月28日苏丹常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信的附件

2020年1月27日苏丹总理给秘书长的信

谨介绍苏丹最近事态发展的最新情况，在安全理事会审议非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)缩编后联合国的规模时，我谨转达苏丹政府的立场。

今天的苏丹正处于历史性的十字路口。2018年12月，数百万苏丹人开始了长达数月的和平示威，要求自由、和平和正义。在接下来的几个月里，平民遭受暴力和杀戮，国家经历了政治动荡。尽管有这些情况，革命仍然和平，苏丹人民的意愿取得了胜利。长达30年的专制政权垮台，苏丹各方于2019年8月17日签署了《过渡时期宪法宣言》。

《宪法宣言》规定了苏丹独特的过渡模式。这是一个创新、复杂、非线性的模式。该模式建立在苏丹利益攸关方之间经过校准的伙伴关系基础上，目标只有一个：实现苏丹人民在和平与繁荣中生活的合法愿望，在一个尊重和维持个人和集体权利的国家里，由他们选择的政府进行治理。《宣言》为实现这一民主过渡设计了路线图，包括国家制宪进程和全国选举等机制，将苏丹国家转变为完全的文官、民主和代议制度。自《宪法宣言》签署以来，取得了几项重要成就。国家一级的措施包括：内阁宣誓就职，性别和地域代表性达到前所未有的水平；在朱巴启动与武装团体的和平谈判；通过第一个基于可持续发展目标的国家预算，提供免费的基本医疗保健和教育。在国际上，苏丹正在承担其作为国际社会建设性和负责任的成员的作用。与伙伴和朋友的双边关系有所改善。苏丹担任政府间发展组织(伊加特)主席，并当选为《渥太华公约》主席和人权理事会成员。

苏丹的过渡是在复杂的政治、经济和安全挑战中展开的。达尔富尔、南科尔多凡州和青尼罗州的和平尚未完全实现。虽然苏丹各方，包括许多是过渡组成部分的武装团体，继续建设性地参与在朱巴举行的谈判，但进展仍然缓慢，而时间至关重要。我访问南科尔多凡州的科达指后，比以往任何时候都更加相信，迫切需要为生活在受冲突影响地区的社区提供他们应得的和平、安全和发展。设立立法议会、任命包括文职州长在内的关键行政职位等其他多个进程均取决于和平进程。

经济形势正在螺旋式下降。苏丹人民面临着基本物品价格飞涨、汇率上涨和基本商品稀缺引发的一系列危机。经济危机的原因很复杂，但从根本上讲与数十年的经济管理不善和腐败猖獗有关。形势非常严峻，购买力下降，储蓄被不断上升的通胀消耗。

过去的几十年里，国际社会一直与苏丹人民站在一起，提供了亟需的政治、经济和人道支持。我非常赞赏地注意到非洲联盟和伊加特与苏丹邻国和国际伙伴一道发挥积极作用，支持苏丹过渡，包括支持签署《宪法宣言》。我们期待非洲联盟继续参与，包括参与执行《宪法宣言》。同样，我高度赞赏达尔富尔混合行动作

为第一个联合国-非洲联盟混合特派团，多年来在达尔富尔发挥的作用。特派团带来了重要的和平红利，必须加以维护、深化和扩大。

当苏丹经历的复杂的过渡进程时，重新配置联合国的存在必须协助和补充苏丹的优先事项，并支持苏丹在整个过渡期(2022年11月结束)实现全面民主过渡。

基于上述情况，苏丹特此请求联合国寻求安全理事会的授权，尽快建立第六章和平支助行动，采取特别政治任务的形式，配备强有力的建设和平构成部分。未来特派团的任务应该覆盖整个苏丹领土，其工作方式应具创新性、灵活性、协调性和轻便性。在设计联合国足迹时，应遵循这种结构单元和模块法。例如，需要紧急部署的是斡旋和调解支助能力，以协助朱巴和平谈判，并帮助苏丹动员国际经济援助，包括支持即将召开的捐助者会议。

应在特别政治任务的授权中纳入以下一些关键结构单元：

(a) 对执行《宪法宣言》的支持；对其关键基准的执行情况的定期监测；

(b) 对正在进行的和平谈判给予斡旋支持，并支持履行和平协定。应根据需要特别关注朱巴进程及其在达尔富尔、南科尔多凡州和青尼罗州的执行情况。对前战斗人员解除武装、复员和重返社会进行监测并提供技术支持；停火监测；以及收缴轻型军械和武器；

(c) 帮助动员对苏丹的国际经济援助，并在苏丹全境促进协调有效的人道援助；

(d) 为制宪、法律和司法改革、公务员体制改革和安全部门改革提供技术支持；

(e) 通过建设和平、人道援助、发展倡议和恢复国家权威，以及格外强调青尼罗州和南科尔多凡州的参与，帮助巩固在达尔富尔取得的成果。支持在达尔富尔和苏丹其他有关地区继续和扩大国家联络职能机制；

(f) 支持境内流离失所者和难民的遣返和重返社会；支持社区间的和解；支持和平红利；支持过渡期正义、保护平民和国家警察部队的能力建设，包括酌情部署联合国、非洲联盟和其他警察顾问。支持国家机构的人权监测和能力建设。

苏丹欢迎秘书长对联合国和平与安全、管理和发展支柱进行改革。本着这些改革的精神，联合国在苏丹的足迹应整合起来，在战略上保持一致，并置于同一领导下。联合国驻苏丹国家工作队必须扩大其业务的规模和范围。为了符合目标，国家工作队必须将其方法从基于项目的短期援助转变为长期发展规划，以帮助苏丹在2030年之前实现可持续发展目标。必须优先重视加强国家服务提供系统，确保和平红利，并向受影响最严重的地区提供支持，特别是达尔富尔、南科尔多凡州、青尼罗州和苏丹东部。

苏丹政府欢迎该任务尽快进驻。初步足迹应当在驻喀土穆的秘书长特别代表领导下部署，以支持朱巴和平进程和即将召开的捐助方会议，还可以为设计和制定过渡时期的联合国足迹提供支持。

苏丹过渡模式具备成功的所有要素；然而风险显而易见，现实存在。包括联合国在内的国际社会现在必须挺身而出，帮助解决手头的紧迫问题，帮助奠定基础，促进苏丹走向和平与繁荣的轨道。

总理

阿卜杜拉·哈姆多克(签名)
